



# ПОКРОВ ВІСНИК

ч. 472/2022

Рік X

07 травня 2023

Неділя 4-та після Пасхи, розслабленого.

Св. мч. Сави Стратилата – воєводи.

Глас 3. Єв. 4

Катедральна Парафія Покрову Пресвятої Богородиці в Ольштині

[www.cerkiew.olsztyn.pl](http://www.cerkiew.olsztyn.pl)



## Змінні частини

**Тропар (г. 3):** Нехай веселяться небесні, нехай радуються земні,\* бо сотворив владу рукою своєю Господь,\* подолав смертю смерть, первенцем мертвих став,\* з безодні аду ізбавив нас і подав світові велику милість.

**Слава: Кондак (г. 3):** Душу мою, Господи, у гріхах всіляких і безглуздими діяннями тяжко розслаблену,\* воздвигни божественним Твоїм заступництвом,\* як і розслабленого воздвигнув Ти древньо,\* щоб я кликав до Тебе, спасаючись:\* Слава, Христе, владі Твоїй.

**І нині: Кондак Пасхи (г. 8):** Хоч і у гріб зійшов Ти, Безсмертний,\* та адову зруйнував Ти силу,\* і воскрес єси як переможець, Христе Боже,\* жінкам-мироносицям звістивши: Радуйтеся,\* і Твоїм апостолам\* мир даруєш,\* падшим подаєш воскресіння.

**Прокімен (г. 1):** Будь, Господи, милість Твоя на нас, бо уповали ми на Тебе (Пс. 32,22).

**Стих:** Радуйтеся, праведні, у Господі, правим належить похвала (Пс. 32,1).



## Апостол:

Ді. 23 зач.; 9, 32-42

32. У той час Петро, обходячи всі місця, прибув і до святих, що мешкали в Лідді. 33. Там він найшов одного чоловіка, на ім'я Еней, що лежав на ліжку вісім років, він був розслаблений. 34. Петро сказав до нього: – Енею, Ісус Христос тебе оздоровляє. Устань і сам постели собі ліжко! 35. І вмить той підвівся. І бачили його всі мешканці Лідди та Сарону, й навернулися до Господа. 36. Була ж у Яффі одна учениця, на ім'я Тавита, що значить у перекладі Дорка, абож Сарна. Вона була повна добрих діл та милостині, що чинила. 37. І сталося тими днями, що вона занедужала й умерла. Обмили її і поклали в горниці. 38. А що Лідда лежить близько Яффи, учні, почувши, що Петро там, послали двох чоловіків з просьбою до нього: – Прийди до нас якомога скорше. 39. Петро встав і пішов з ними. І як прийшов, вони його повели у горницю, де всі вдови оточили його, плачучи й показуючи йому одягу, плащі, які робила для них Дорка, будучи з ними. 40.

Велівши всім вийти з хати, Петро впав на коліна й почав молитися і, обернувшись до тіла, мовив: – Тавито, встань! І та відкрила очі, і, побачивши Петра, сіла. 41. Він подав їй руку й підвів її, і, прикликавши святих та вдів, поставив її живою. 42. Довідалась про це вся Яффа, і багато вірувало в Господа.

**Алилуя (г. 5):** Милості Твої, Господи, повік оспівуватиму, з роду в рід (Пс. 88,2).

**Стих:** Бо сказав Ти: Повік милість збудується (Пс. 88,3).



## Євангеліє:

Йо. 14 зач. 5, 1-15.

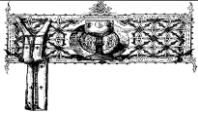
1. В той час Ісус прибув до Єрусалиму. 2. А є в Єрусалимі Овеча купіль, що зветься по-єврейськи Витесда й має п'ять притворів. 3. У них лежала сила недужих, сліпих, кривих і сухих, які чекали, коли зворушиться вода: 4. бо ангел Господній сходить час від часу в купіль і зворушував воду, і хто перший по зворушенні води спускався у купіль, видужував, хоч би яка була його недуга. 5. Був там один чоловік, що нездужав тридцять вісім років. 6. Побачив Ісус, що він лежить, і довідавшись, що він вже дуже довго нездужає, каже до нього: – Бажаєш видужати? 7. Відповідає йому недужий: – Не маю нікого, пане, хто б мене спустив у купіль, коли зворушиться вода, бо коли я туди приходжу, інший передо мною сходить. 8. Ісус мовить до нього: – Устань, візьми ложе твоє й ходи! 9. І відразу видужав той чоловік і взяв своє ложе, й почав ходити. 10. А був то день суботній. Юдеї кажуть тому, що видужав: – Таж то субота. Не личить тобі носити ложе. 11. Той їм відповів: – Той, хто мене оздоровив, сказав мені: візьми твоє ложе й ходи. 12. Спитали його: – Хто той, що сказав тобі: візьми й ходи? 13. Але той, що видужав, не знав, хто він, бо Ісус зник у натовпі, що був на тому місці. 14. Потім Ісус найшов його у храмі й мовив до нього: – Оце ти видужав, не гріши ж більше, щоб що гірше тобі не сталося. 15. Чоловік пішов і оповів юдеям, що то Ісус оздоровив його.

**Замість Достойно, приспів:** Ангел сповіщав Благодатній: Чистая Діво, радуйся. І знову кажу: Радуйся. Твій Син воскрес тридневний із гробу, і мертвих воздвигнув Він. Люди, веселіться. **Ірмос, глас 1:** Світися, світися, новий Єрусалиме, слава бо Господня на Тобі возсіяла. Радій нині й веселися, Сіоне. А Ти, Чистая, красуйся, Богородице, востанням родження Твого.

**Причасний:** Тіло Христове прийміть, джерела безсмертного споживіть.

**Другий:** Хваліте Господа з небес, хваліте його в вишніх (Пс. 148,1). **Алилуя, трічі.**

**Священик:** Христос, що воскрес із мертвих, смертю смерть подолав, і тим, що в гробах, життя дарував; істинний Бог наш, молитвами пречистої своєї Матері, святих, славних і всехвальних апостолів, святого отця нашого Йоана Золотоустого, архієпископа Константинограда, св. мч. Сави Стратилата, воеводи, і всіх святих, помилує і спасе нас, як благий і чоловіколюбчець.



## РОЗКЛАД БОГОСЛУЖЕНЬ

**НЕДІЛЯ 07.05.2023 – Неділя 4-та після Пасхи, розслабленого.** Св. мч. Сави Стратилата – воеводи.

**8.30 – Служба Божа**

+ Катерина, Стефан, Анна, Нікола, Анна, Антон Коцани

**10.00 – Служба Божа**

+ Петро Бугай; + Зеновія, Антін Гривни і всі з род.

**13.00 – Служба Божа**

За Боже благословення, здоров'я і усі потрібні ласки для Петра Сташка у 18 уродини

**ПОНЕДІЛОК – 08.05.2023** Св. ап. і євангелиста Марка.

**17.00 – Служба Божа**

+ Марія і Владко Буньки; + Пелагія і Федя Новосядлики

**ВІВТОРОК – 09.05.2023** Св. свщмч. Василія, єп.

Амасійського.

**17.00 – Служба Божа**

+ Андрій Борко, 40-вий день після см.

**СЕРЕДА – 10.05. 2023** Переполовлення

П'ятдесятниці. Св. свщмч. Симеона, родича Господнього.

Прп. Стефана, єп. Володимир-Волинського.

**17.00 – Служба Божа**

+ Марія і Владко Буньки; + Пелагія і Федя Новосядлики

**ЧЕТВЕР – 11.05.2023** Свв. апп. Ясона й Сосіпатра.

Свв. мчч. Дади, Максима й Кинтиліяна.

Св. Кирила, єп. Турівського.

**8.00 – Служба Божа**

+ Марія і Владко Буньки; + Пелагія і Федя Новосядлики

**П'ЯТНИЦЯ – 12.05.2023** Свв. дев'ятьох мчч., що в

Кизиці. Прп. Мемнона, чудотв..

**8.00 – Служба Божа**

+ Марія і Владко Буньки; + Пелагія і Федя Новосядлики

**СУБОТА – 13.05.2023** Св. ап. Якова, брата св.

Йоана Богослова.

**8.00 – Служба Божа**

+ Марія і Владко Буньки; + Пелагія і Федя Новосядлики

**НЕДІЛЯ 14.05.2023 – Неділя 5-та після Пасхи, самарянки.** Св. прор. Єремії.

**8.30 – Служба Божа**

Вісник - Бюлетень греко-католицької катедральної парафії Покрову Пресвятої Богородиці в Ольштині ul. Lubelska 12, 10-405 Olsztyn

Парох: о. Іван Галушка (моб. тел.: +48 609 939 021); о.резидент Станіслав Тарапацький (моб. тел.: +48 606 613 004)

редактор: Андрій Панасюк; склад: Андрій Фаранчук.

Рахунок на утримання парохії 42 1240 1590 1111 0000 1452 9124

За Боже благословення, здоров'я і усі потрібні ласки для Ірени і Івана Кузьмичів; та для Олени і Ярослава Карівців в 7-му річн. шлюбу.

**10.00 – Служба Божа**

+ 3 род. Буткієвичів і Ґіруців; + Володимир Кулешко; Наталія Назаровіч, 40-вий день після см.

**13.00 – Служба Божа**

+ Василь Чарнецький, 4-та річн. см.; + Софія Черепаняк

## Оголошення

**1. Перша неділя в місяці - таця** призначена на **курію в Ольштині.**

**2. Парафія бл. Івана Зятика в Торуні** запрошує цього літа від 24 липня до 02 серпня на **молодіжну Прощу Миру до МЕДЖУГОР'Є.** У програмі паломництва: фестиваль Mladifest 2023, 2 дні на Адріатичному морі, святині Будапешту, відпочинок на озері Балатон. Кошт 450 євро. Більше інформації о. Дмитро Лешко 725 782 585 та о. Богдан Ситчик.

**3. XXXVI Регіональний український фольклорний ярмарок з МАЛЬОВАНОЇ СКРИНІ – КЕНТШИН 23**

У ПОШАНУ ГЕРОЯМ УКРАЇНИ! ВКРАДЕНІ ПІСНІ ПОВЕРТАЮТЬСЯ! КОНЦЕРТ ПРИСВЯТИ ТИМ, ХТО 10 РІК ЖЕТРВУЄ ЖИТТЯМ за ВІЛЬНУ УКРАЇНУ і ЄВРОПУ перед московською ордою.

ВИСТУПЛЯТЬ: \*СОЛІСТИ і ОРКЕСТР ВОЛИНСЬКОГО МУЗИЧНО-ДРАМАТИЧНОГО ТЕАТРУ ім. Т. ШЕВЧЕНКА в ЛУЦЬКУ. \*УКРАЇНСЬКИЙ АНСАМБЛЬ ПІСНІ і ТАНЦЮ «ДУМКА» і учні з ГУРОВА ІЛАВЕЦЬКОГО у захоплюючій програмі про війну «Не брати! Не сестри!».

**(14 ТРАВНЯ , год. 12.30 Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji w Kętrzynie; ul. Kazimierza Wielkiego 12)**

**4. Wykaz darczyńców w kwietniu.** Wpłaciło 31 rodzin kwotę 9.620 zł, w tym: 5.100 zł to wpłaty na polichromię. Diaków Zenobia; Derewecki Jerzy; Knyś Michał i Maria; Mandryk Jan; Pyszniak Mirosław; Karowiec Teresa; Pograniczny Aleksander i Maria; Lewczyszyn Lubomir; Zyśk Iwona; Marciniak Maria; Pidsudko Mirosława; Hyczko Anna i Roman; Szumada Elżbieta; Oryńczak Michał i Maria; Wójcik Jan; Kalita Mirosław; Giżycki Bogdan; Rynkowski Jerzy; Dożycki Jan; Czebieniak Stefan i Zofia; Basarab Katarzyna; Pakosz Bogdan; N.N.; Brewka Bogumiła; Barnecki Mirosław; Mokra Olga; Kaczmar Dariusz; Ferenc Tadeusz; Właszynowicz Roman; Morawski Michał; Oniszcuk Mira i Piotr. **Всім жертводавцям ВЕЛИКЕ СПАСИ БОЖЕ!**

**5. У П'ЯТНИЦЮ, 26.05, О ГОД. 18.00 У НАШІЙ ПАРАФІЇ ВИСТУПИТЬ НАЦІОНАЛЬНА ЗАСЛУЖЕНА КАПЕЛА БАНДУРИСТІВ УКРАЇНИ ІМЕНІ Г.МАЙБОРОДИ З БЛАГОДІЙНИМ КОНЦЕРТОМ «О, УКРАЇНО! О, РІДНА НЕНЬКО!»**





